

DIALKOVÝ OVLÁDAČ

POUŽÍVATEL'SKÝ MANUÁL

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Ďakujeme za zakúpenie našej klimatizácie. Pred začatím používania vašej novej klimatizácie si pozorne prečítajte tento manuál. Návod na použitie si uchovajte pre prípad potreby.

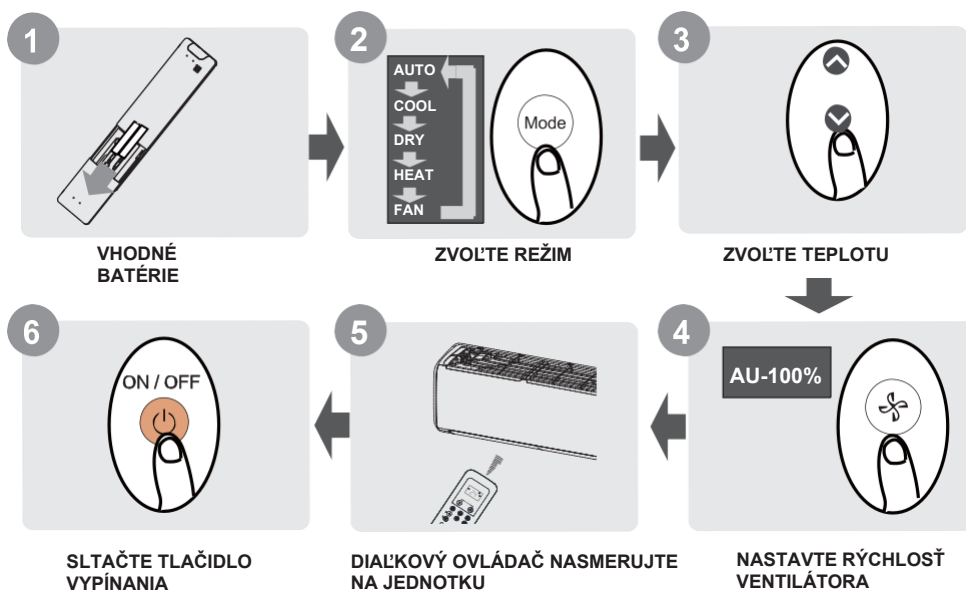
Obsah

Špecifikácie diaľkového ovládača	02
Narábanie s diaľkovým ovládačom	03
Tlačidlá a funkcie	04
Indikátory diaľkového ovládača.....	06
Ako používať základné funkcie.....	07
Ako používať pokročilé funkcie	10

Špecifikácie diaľkového ovládača

Model	RG10M(2HS)/BGEF, RG10N(2HS)/BGEF, RG10N10(2HS)/BGEF, RG10N(2HS)/BGEFU1
Menovité napätie	3.0V(Suché batérie R03/LR03x2)
Rozsah príjmu signálu	8m
Prostredie	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Návod na rýchly štart



NEVIETE, ČO DANÁ FUNKCIA ROBÍ?

Prejdite na časť **Ako ovládať základné funkcie** a **Ako ovládať pokročilé funkcie** v tomto manuáli pre detailný postup pri používaní vašej klimatizácie.

POZNÁMKA

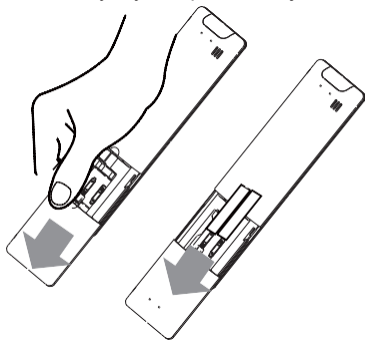
- Dizajn tlačidiel na vašom zariadení sa môže jemne líšiť od vyobrazených príkladov.
- V prípade, že vnútorné zariadenie nemá konkrétnu funkciu, stlačenie tlačidla tejto funkcie na diaľkovom ovládači nebude mať žiadny efekt.
- V prípade značných rozdielov medzi "Manuálom k diaľkovému ovládaču" a "POUŽÍVATEĽSKÝM MANUÁLOM" z hľadiska opisu funkcií dajte prednosť "POUŽÍVATEĽSKÉMU MANUÁLU".

Narábanie s diaľkovým ovládačom

Vkladanie a vyberanie batérií

K vašej klimatizácii sú pribalené dve batérie (pri niektorých zariadeniach). Pred použitím vložte batérie do diaľkového ovládača.

1. Stlačte zadný kryt vášho ovládača smerom dole, čím odkryjete priehradku na batérie.
2. Vložte batérie, dbajte na správne umiestnenie (+) a (-) koncov batérií podľa symbolov, ktoré nájdete vo vnútri priehradky.
3. Zasuňte zadný kryt naspäť na svoje miesto.



! POZNÁMKY K BATÉRIÁM

Pre optimálny výkon:

- Nemiešajte staré a nové batérie, alebo iné typy batérií
- Nenechávajte batérie v diaľkovom ovládači ak plánujete zariadenie nepoužívať dlhšie ako 2 mesiace.



LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

Nevhadzujte batérie netriedeného odpadu. Riadte sa miestnymi pokynmi a nariadeniami pre správnu likvidáciu batérií.

TYPY NA POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

- Diaľkový ovládač má dosah 8 metrov od zariadenia.
- Keď zariadenie zachytí signál, vydá zvukový signál.
- Záclony, iné materiály a tiež priame slnečné žiarenie môžu mať vplyv na infračervený prijímač signálu.
- Vyberte batérie z ovládača, ktorý nebudete viac ako 2 mesiace používať.

Poznámky k používaniu diaľkového ovládača

Zariadenie by malo byť spĺňať štandardy miestnych nariadení.

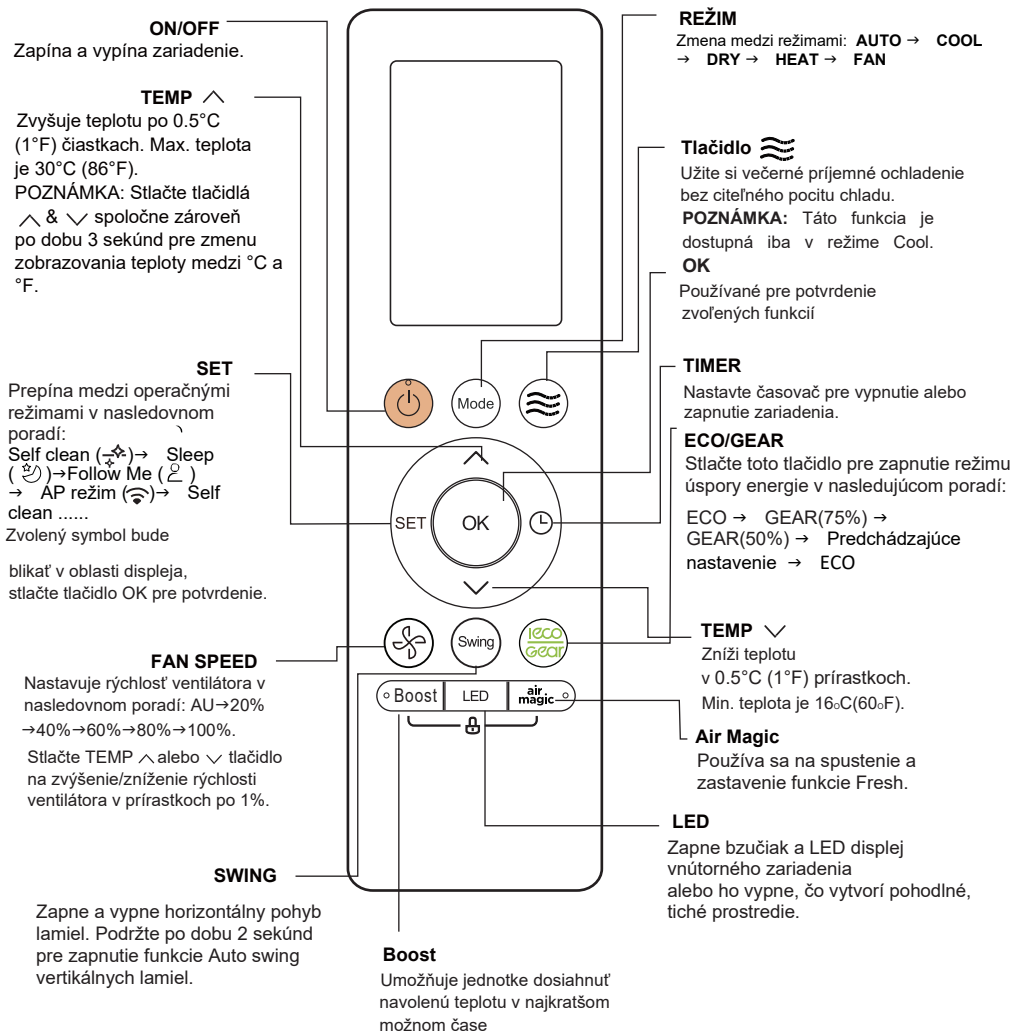
- V Kanade by malo byť v súlade s CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- V USA by malo zariadenie byť v súlade s odstavcom 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha dvom nasledujúcim podmienkam:
 - (1) Zariadenie by nemalo spôsobovať škodlivé rušenie a
 - (2) zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Zariadenie bolo testované a vyhovuje požiadavkám na digitálne zariadenie Skupiny B v súlade s odstavcom 15 pravidiel FCC. Tieto požiadavky sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obývaných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistujú ale žiadne záruky, že pri konkrétnej inštalácii nebude dochádzať k rušeniu. V prípade že zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame používateľovi pokúsiť sa rušenie napraviť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Reorientujte alebo premiestnite anténu
- prijímača. Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do inej elektrickej zástrčky alebo obvodu než ako je zapojený prijímač.
- Obráťte sa pre pomoc na predajcu alebo na skúseného radio/TV technika.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré neschváli entita zodpovedná za kontrolu, môžu viesť k strate oprávnenia používateľa prevádzkovať zariadenie.

Tlačidlá a funkcie

Predtým ako klimatizáciu začnete používať sa prosím uistite, že ste sa oboznámili s jej diaľkovým ovládačom. Nasledujúca časť predstavuje stručné zoznámenie sa s diaľkovým ovládačom. Pre inštrukcie týkajúce sa prevádzky klimatizácie si prezrite časť **Ako používať základné funkcie** v tomto manuáli.



Model: RG10M(2HS)/BGEF

ON/OFF
Zapína a vypína zariadenie.

TEMP
Zvyšuje teplotu po 0.5°C
(1°F) čiastkach. Max. teplota
je 30°C (86°F).
POZNÁMKA: Stlačte tlačidlá
 & spoločne zároveň
po dobu 3 sekúnd pre zmenu
zobrazovania teploty medzi °C a
°F.

SET
Prepína medzi operačnými
režimami v nasledovnom
poradí: Sleep () → Follow
Me () → AP režim ()
→ Sleep... Zvolený symbol
bude blikať v oblasti displeja,
stlačte tlačidlo OK pre
Potvrdiť

TEMP
Zníži teplotu
v 0.5°C (1°F) prírastkoch.
Minimálna teplota je
16°C (°F) 60

FAN SPEED
Nastavuje rýchlosť ventilátora v
nasledovnom poradí: AU→20%
→40%→60%→80%→100%.
Stlačte TEMP alebo tlačidlo na
zvýšenie/zníženie rýchlosti
ventilátora v prírastkoch po 1%.

SWING
Zapne a vypne horizontálny pohyb
lamiel. Podržte po dobu 2 sekúnd
pre zapnutie funkcie Auto swing
vertikálnych lamiel.

Boost

Umožňuje jednotke dosiahnuť
navolenú teplotu v najkratšom
možnom čase

REŽIM

Zmena medzi režimami: **AUTO**
→ **COOL** → **DRY** → **HEAT**
→ **FAN**

Tlačidlo

Prechádzajte cez prevádzkové funkcie
v nasledovnom poradí:
Breeze Away→Breeze Mild→
Breezeless→Cancel→Breeze Away→.....
POZNÁMKA: Táto funkcia je dostupná
len v režime chladenia.

OK

Používa sa na potvrdenie zvolených
funkcií

TIMER

Nastavte časovač pre vypnutie alebo
zapnutie zariadenia.

ECO/GEAR

Stlačte toto tlačidlo pre zapnutie režimu
úspory energie v nasledujúcom poradí:
ECO→GEAR(75%)→ GEAR(50%)→
Predchádzajúce nastavenie ECO

CLEAN

Používa sa na
spustenie/zastavenie funkcie Self
Clean alebo Active Clean. (V
závislosti od modelu, pozrite si
NÁVOD NA OBSLUHU A
INŠTALÁCIU PRE
POUŽÍVATEĽA).

LED

Zapne bzučiak a LED displej
vnútorného zariadenia
alebo ho vypne, čo vytvorí pohodlné,
tiché prostredie.

Model: RG10N(2HS)/BGEFU1, RG10N(2HS)/BGEF
RG10N10(2HS)/BGEF(20-28°C/68-82°F)

Indikátory diaľkového ovládača

Po zapnutí diaľkového ovládača sú zobrazené informácie:

-  Nevzťahuje sa na túto jednotku
-  Breeze Away displej
-  Breeze Mild displej
-  Breezeless displej
-  Nevzťahuje sa na túto jednotku

-  Zobrazenie funkcie Clean (niektoré jednotky)
-  Zobrazenie funkcie Fresh (niektoré jednotky)
-  Zobrazenie režimu Sleep
-  Zobrazenie funkcie Follow me
-  Zobrazenie funkcie bezdrôtového ovládania
-  Displej detekcie nízkej úrovne batérie (zabliká)

Ukazovateľ prenosu Rozžiari sa, keď ovládač odosiela signál vnútornému zariadeniu



TIMER ON displej



TIMER OFF displej

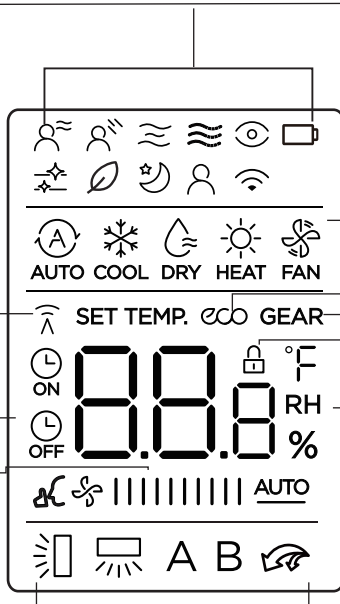
 Displej funkcie Silence

Rýchlosť ventilátora
Zobrazuje zvolenú rýchlosť ventilátora:

Silence		1%
		2%-20%
LOW		21%-40%
MED		41%-60%
		61%-80%
HIGH		81%-100%

AUTO  AUTO

Rýchlosť ventilátora nemôže byť zmenená v režime AUTO alebo DRY.



Mode displej
Zobrazí súčasný režim vrátane:



ECO displej Zobrazí kedy je aktívna funkcia ECO

GEAR displej Zobrazí kedy je aktívna funkcia GEAR

LOCK displej
Zobrazí kedy je aktivovaná funkcia LOCK.

Teplota/Časovač/Rýchlosť ventilátora
Displej

Zobrazí nastavenú teplotu, alebo rýchlosť ventilátora alebo nastavenia časovača pri používaní funkcií TIMER ON/OFF.

- Rozsah teploty:
16-30°C/60-86°F
(20-28°C/68-82°F)
(v závislosti od modelu)
- Rozsah nastavenia časovača 0-24 hodín
- Rozsah nastavenia rýchlosti ventilátora: AU -100%

Tento ukazovateľ je prázdny, ak ste v režime FAN.



Zobrazenie pohybu horizontálnej lamely



Vertikálna lamela auto horizontálnej lamely



TURBO režimdisplej



Nevzťahuje sa na toto zariadenie



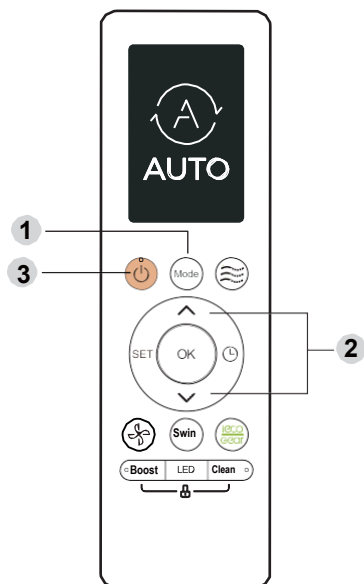
POZNÁMKA:

Všetky ukazovatele na obrázku majú ilustračný charakter. Počas skutočnej prevádzky sú však na displeji zobrazované iba práve relevantné značky funkcií.

Ako používať základné funkcie

Základná prevádzka

UPOZORNENIE! Pred použitím sa uistite, že má zariadenie prístup k elektrickej sieti



Nastavenie teploty

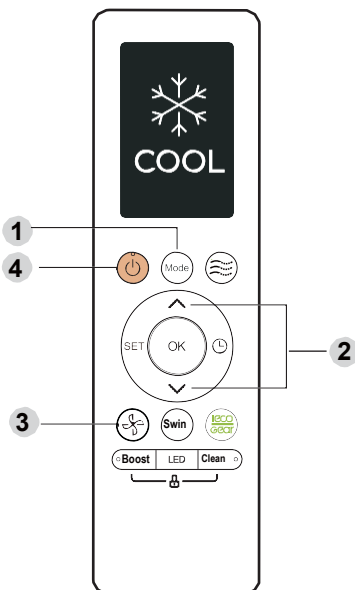
Rozpätie prevádzkovej teploty pre zariadenia je 16-30°C (60-86°F)/20-28°C(68-82°F).
Nastavenú teplotu môžete zvyšovať alebo znižovať po 0.5°C (1°F) čiastkach

Režim AUTO

V režime AUTO jednotka automaticky zvolí režim COOL, FAN alebo HEAT v závislosti od nastavenej teploty.

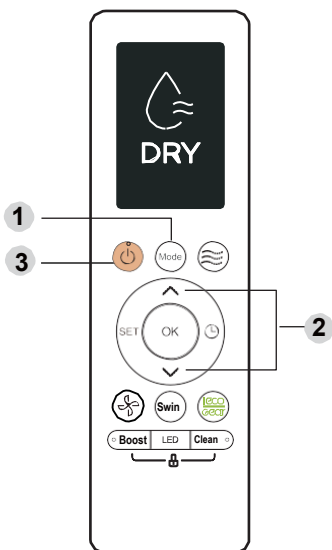
1. Stlačte tlačidlo **MODE** pre zvolenie Auto.
2. Nastavte požadovanú teplotu prostredníctvom tlačidla **TEMP** $\wedge$ alebo tlačidla **TEMP** $\vee$
3. Pre spustenie zariadenia stlačte tlačidlo ON/OFF

POZNÁMKA: V režime AUTO nemôže byť nastavená rýchlosť ventilátora.



COOL režim

1. Stlačte tlačidlo **MODE** pre nastavenie COOL MODE.
2. Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidla Temp alebo $\wedge$ Temp $\vee$
3. Stlačte tlačidlo **FAN** pre nastavenie rýchlosti ventilátora na škále AU-100%.
4. Pre spustenie zariadenia stlačte tlačidlo **ON/OFF**



Režim DRY (odstraňovanie vlhkosti)

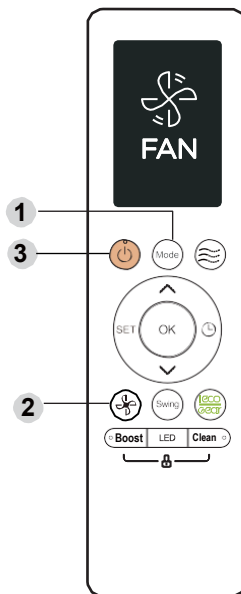
1. Stlačte **MODE** tlačidlo pre zvolenie **DRY**.
2. Nastavte požadovanú teplotu prostredníctvom tlačidla **TEMP** $\wedge$ alebo tlačidla **TEMP** $\vee$
3. Pre spustenie zariadenia stlačte tlačidlo ON/OFF.

POZNÁMKA: FAN SPEED nemôže byť zmenená v režime DRY

Režim FAN

1. Stlačte **MODE** tlačidlo na zvolenie režimu FAN
2. Stlačte tlačidlo **FAN** pre nastavenie rýchlosti ventilátora na škále AU-100%
3. Pre spustenie zariadenia stlačte tlačidlo ON/OFF

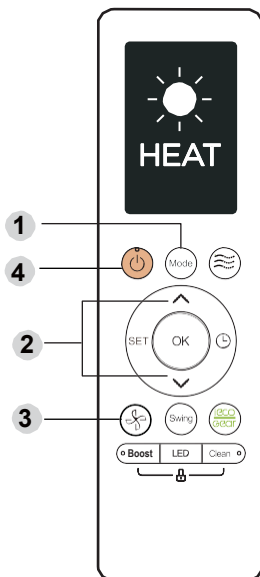
POZNÁMKA: V režime FAN nemôžete nastavovať teplotu. V dôsledku nebude LCD obrazovka diaľkového ovládača zobrazovať teplotu.



Režim HEAT

1. Stlačte tlačidlo **MODE** pre zvolenie **HEAT** **MODE**.
2. Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidla **Temp** $\wedge$ alebo $\vee$ **Temp**
3. Stlačte tlačidlo **FAN** pre nastavenie rýchlosti ventilátora na škále AU-100%.
4. Pre spustenie zariadenia stlačte tlačidlo ON/OFF

POZNÁMKA: Zníženie vonkajšej teploty môže mať vplyv na výkon funkcie HEAT vášho zariadenia. V takomto prípade odporúčame používať túto klimatizáciu spoločne s inými ohrievacími zariadeniami



Nastavovanie ČASOVAČA

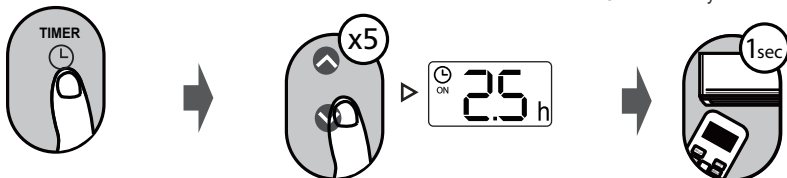
TIMER ON/OFF - Nastaví čas, po ktorom sa zariadenie automaticky vypne/zapne.

Nastavenie TIMER ON

Stlačte tlačidlo TIMER pre začatie časovej sekvencie do zapnutia (ON).

Stlačte tlačidlo Temp, hore alebo dole viackrát pre nastavenie požadovaného času do zapnutia zariadenia.

Zamierte ovládačom na zariadenie a počkajte 1 sek, následne bude TIMER ON aktivovaný.

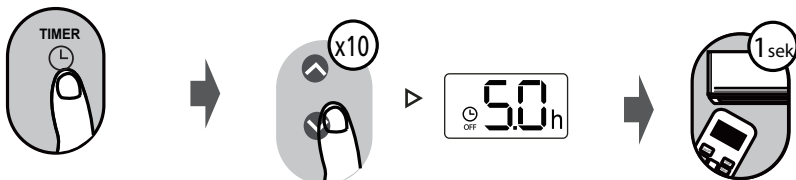


Nastavenia TIMER OFF

Stlačte tlačidlo TIMER pre začatie časovej sekvencie do vypnutia (OFF).

Stlačte tlačidlo Temp, hore alebo dole viackrát pre nastavenie požadovaného času do vypnutia zariadenia.

Zamierte ovládačom na zariadenie a počkajte 1 sek, následne bude TIMER OFF aktivovaný.

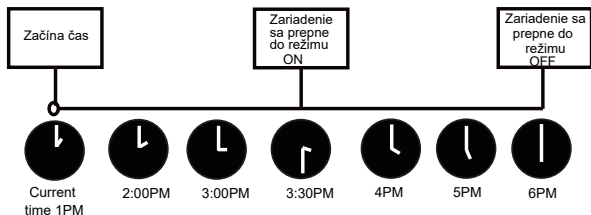
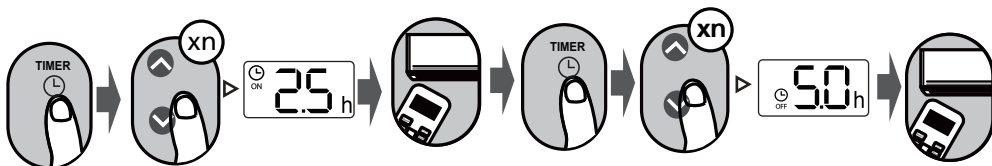


POZNÁMKA:

- Pri nastavovaní TIMER ON alebo TIMER OFF sa čas zvýši po 30 minútových čiastkach pri každom stlačení, až do 10 hodín. Po nastavení na čas dlhší ako 10 hodín znamená jedno stlačenie 1 hodinu. (napríklad, stlačte 5 krát pre nastavenie 2,5 hodiny alebo 10 krát pre 5h) Časovač sa po 24 vráti na 0,0h.
- Zrušte ktorúkoľvek z funkcií nastavením časovača na 0,0h.

Nastavenia TIMER ON/OFF (príklad)

Pamätajte, že čas ktorý nastavíte pre obe funkcie sa počíta vzhľadom na čas v okamihu nastavovania.



Príklad: Ak je aktuálny časovač na hodnotu 13:00 a nastavíte časovač podľa vyššie uvedených krokov, jednotka sa zapne o 2,5 hodiny neskôr (15:30) a vypne sa o 18:00.



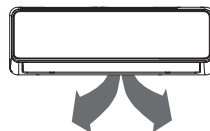
Ako používať pokročilé funkcie

Funkcia swing

Stlačte tlačidlo Swing



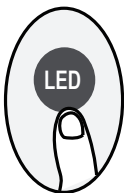
Horizontálna lamela sa bude po stlačení tlačidla Swing pohybovať automaticky smerom hore a dole. Opakovaným stlačením lamely zastavíte.



Stlačte tlačidlo na viac ako 2 sekundy pre aktiváciu vertikálnych lamiel. (v závislosti od modelu)

LED DISPLEJ

Stlačením tlačidla LED



Stlačte toto tlačidlo pre zapnutie a vypnutie displeja na vnútornom zariadení.

Funkcia FP

Stlačte toto tlačidlo 2-krát počas jednej sekundy v režime HEAT a nastavenej teplote 16 °C/60°F alebo 20°C/68°F (pre model RG10N10(2HS)/BGEF).



Toto zariadenie bude operovať na vysokom stupni rýchlosti ventilátora (pri zapnutom kompresore) s teplotou nastavenou automaticky na 8°C/46°F.

POZNÁMKA: Táto funkcia slúži výlučne pre tepelnú pumpu klimatizácie.

Stlačte toto tlačidlo 2-krát za jednu sekundu v režime HEAT a nastavte teplotu na 16°C/60°F alebo 20°C/68°F na aktiváciu funkcie FP. Stlačením tlačidiel On/Off, Sleep, Mode, Fan a Temp počas prevádzky túto funkciu zrušíte.

Funkcia ECO/GEAR



Stlačením tlačidla ECO/GEAR vstúpite do energeticky úsporného režimu v nasledujúcom poradí:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Predošlý nastavený → ECO.....

Poznámka: Táto funkcia je dostupná výlučne v režime COOL.

Prevádzka ECO:

V chladiacom režime stlačte toto tlačidlo, diaľkový ovládač následne automaticky upraví teplotu na 24 °C/75 °F, rýchlosť ventilátora na AUTO pre úsporu energie (iba v prípade, že je nastavená teplota nižšia ako 24 °C/75 °F). Ak je nastavená teplota nad 24 °C/75 °F, stlačte tlačidlo ECO a rýchlosť ventilátora sa zmení na AUTO, nastavená teplota zostane nezmenená.

POZNÁMKA:

Stlačením tlačidla ECO alebo upravením režimu alebo nastavením teploty na úroveň nižšiu ako 24 °C/75 °F zastavíte prevádzku v režime ECO.

Pri prevádzke v režime ECO by mala byť nastavená teplota 24°C/75 °F alebo viac, v opačnom prípade môže dôjsť k nedostatočnému chladeniu. V prípade nepohodlia stlačte tlačidlo ECO znova pre zastavenie funkcie.

Prevádzka v režime GEAR:

Stlačte tlačidlo ECO/GEAR pre spustenie prevádzky v režime GEAR nasledovne: 75% (až 75% spotreby elektrickej energie)



50% (až 50% spotreby elektrickej energie)



Predchádzajúci režim nastavení.

Počas prevádzky režimu GEAT bude displej diaľkového ovládača prepínať medzi spotrebou elektrickej energie a nastavenou teplotou.

Funkcia stíšenia



Stlačte tlačidlo Fan na viac ako 2 sekundy pre aktivovanie/deaktivovanie funkcie Silence (pri niektorých zariadeniach).

Vďaka nízkej frekvencii prevádzky kompresora môže dôjsť k nedostatočnému chladeniu a vyhrievaniu. Stlačením tlačidla ON/OFF, Mode, Sleep, Boost alebo Clean počas prevádzky zrušíte funkciu tichého režimu.

Funkcia LOCK



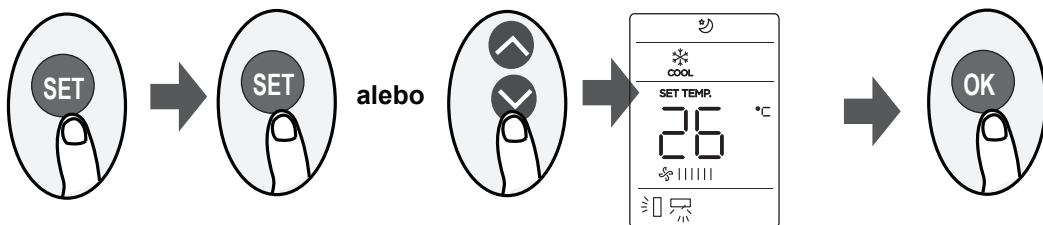
Model: RG10N(2HS)/BGEFU1,
RG10N(2HS)/BGEF,
RG10N10(2HS)/BGEF

Model: RG10M(2HS)/BGEF



Na aktiváciu funkcie uzamknutia stlačte súčasne obe tlačidlá na viac ako 5 sekúnd. Žiadne z týchto tlačidiel nezareaguje s výnimkou opätovného stlačenia týchto dvoch tlačidiel na dve sekundy, čím zrušíte zamknutie.

funkcia SET



- Stlačte tlačidlo SET pre vstup do nastavení funkcie, následne stlačte tlačidlo SET alebo TEMP▼ / TEMP▲ pre nastavenie požadovanej funkcie. Zvolený symbol zabliká na displeji, stlačte OK pre potvrdenie.
 - Pre zrušenie zvolenej funkcie použijete rovnaký postup ako vyššie spomenutý.
- Stlačte tlačidlo SET pre prepínanie medzi jednotlivými funkciami prevádzky nasledovne:

Funkcia Clean* (🌀) → Sleep (💤) → Follow Me (👤) → AP režim (📶) → Funkcia Clean*

[*]: Ak má váš diaľkový ovládač tlačidlo Clean, na výber tejto funkcie nemôžete použiť tlačidlo SET.

Funkcia Active clean () (pri niektorých zariadeniach) :

Technológia Active Clean vyčistí prach, plesneň a masť, ktoré môžu spôsobovať zápach pri ich zanesení do teplotného výmenníka automatickým zmrazením a rapidným roztavením námrazy. Ak je táto funkcia zapnutá, vnútorné zariadenie bude na displeji zobrazovať kód "CL", po 20 až 45 minútach sa zariadenie automaticky vypne a zruší funkciu CLEAN.

funkciu Self clean () (pri niektorých zariadeniach) :

Vzduchom prenášané baktérie sa môžu množiť vo vlhkosti, ktorá kondenzuje okolo tepelného výmenníka v zariadení. Pri bežnom používaní sa väčšina vlhkosti odparuje zo zariadenia. Stlačením tlačidla CLEAN sa vaša jednotka automaticky vyčistí.

Po vyčistení sa zariadenie samo vypne. Stlačením tlačidla CLEAN uprostred cyklu zrušíte operáciu a jednotku vypnete. Funkciu CLEAN môžete používať tak často, ako chcete.

POZNÁMKA: Túto funkciu môžete aktivovať iba v režime COOL alebo DRY.

Funkcia Sleep () :

Funkcia SLEEP je používaná na zníženie spotreby elektrickej energie pri prevádzke zariadenia vo vašom spánku (a nepotrebuje rovnaké nastavenie teploty pre udržanie vášho pohodlia. Táto funkcia môže byť aktivovaná iba cez diaľkový ovládač.

Pre podrobnosti si prečítajte časť venovanú Sleep operation, v POUŽÍVATELSKEJ PRÍRUČKE.

POZNÁMKA: Funkcia SLEEP nie je dostupná v režime FAN alebo DRY.

Funkcia Follow me () :

Funkcia FOLLOW ME umožňuje diaľkovému ovládaču merať teplotu na aktuálnom mieste a odosielať tento signál do klimatizácie každé 3 minúty. Keď používate režimy AUTO, COOL alebo HEAT, meranie okolitej teploty z diaľkového ovládača (namiesto zo samotnej vnútornej jednotky) umožní klimatizácii optimalizovať teplotu okolo vás a zabezpečiť vám tak maximálny komfort.

POZNÁMKA: Stlačte a podržte tlačidlo Boost pre sedem sekúnd na spustenie/zastavenie pamätevej

vlastnosti funkcie Follow Me.

- Ak je funkcia Memory aktivovaná, hláška „On“ sa zobrazí na obrazovke na 3 sekundy.
- Ak je pamäťová funkcia pozastavená, „OF“ zobrazí sa na obrazovke na 3 sekundy.
- Pri aktivovanej funkcii Memory stlačením tlačidla ON/OFF zmeníte režim, zlyhanie napájania funkciu Follow me nezruší.

Funkcia AP () (pri niektorých zariadeniach) :

Navoľte režim AP pre konfiguráciu bezdrôtovej siete. Pri niektorých zariadeniach sa k funkcii nedostanete stlačením tlačidla SET. Pre vstup do režimu AP stlačte tlačidlo LED sedemkrát za sebou v rozpätí 10 sekúnd.

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia pre účely vylepšenia produktu. Pre viac informácií sa obráťte na predajcu alebo výrobcu.

CR260-RG10N(2HS)
16117000002261
2020.07.31

技术要求：

尺寸A5, 大度
80克双胶纸
装订，黑白